

Hinweise zum Gutachten für das Global Exchange Program

Zweck und Inhalt des Gutachtens

- Bewertung des allgemeinen Leistungsstandes und des Auslandsstudienvorhabens des*der Bewerbers*Bewerberin (den Studierenden wird empfohlen, hierzu das aktuelle Transcript of Records, den Lebenslauf sowie das Motivationsschreiben zur Verfügung zu stellen)
- Beurteilung der persönlichen Eignung
- Weitergabe des Gutachtens an die Partnerhochschule im Falle einer Nominierung

Auswahlkriterien im Global Exchange Program

- Gute bis sehr gute Studienleistungen
- Akademische Motivation und Begründung des Studienvorhabens
- Persönliche Motivation
- Außercurriculares Engagement und Eigeninitiative (ehrenamtliches interkulturelles, soziales und/oder politisches Engagement innerhalb und/oder außerhalb der Hochschule)
- Bereitschaft zu Botschafteraktivitäten an der Gastuniversität (bspw. Teilnahme an Study Abroad Fairs)

Hinweise für Studierende

- Bitte nutzen Sie das hier zur Verfügung gestellte Formular zur Erstellung des Gutachtens und leiten Sie dieses an Ihre*n Gutachter*in weiter.
- Das Gutachten muss von **mind. promovierten Lehrenden der Universität Bonn** aus Ihrem Fachbereich (bei mehreren Studienfächern: das Fach, das Sie primär im Ausland studieren möchten) ausgestellt werden. Das Gutachten darf **nicht von Sprachdozierenden** ausgestellt werden (Ausnahme: Sprachkurse gehören im Rahmen eines Philologie-Studiums zum Curriculum).

Hinweise für Gutachter*innen

- Das Gutachten muss **in englischer Sprache** verfasst sein
- Sie können das Gutachten (S. 3+4 dieses Formulars)
 - als Scan per E-Mail an globalexchange-outgoing@uni-bonn.de schicken (bevorzugt!),
 - der*dem Studierenden in einem verschlossenen und gestempelten Umschlag aushändigen, welcher von den Studierenden ungesehen an uns weitergeleitet wird (Adresse s.u.)
 - oder per Hauspost schicken an:

Dezernat Internationales
Global Exchange Program
Abt. 6.2, Mobilität ins Ausland
Poppelsdorfer Allee 53
53115 Bonn

Bei Rückfragen steht Ihnen das Team des Global Exchange Programs gerne zur Verfügung:
Telefon: +49 228 73-5951, E-Mail: globalexchange-outgoing@uni-bonn.de

Information on Writing a Letter of Recommendation for the Global Exchange Program

Purpose and content of the letter of recommendation

- Assessment of the applicant's overall performance and intended stay abroad (we recommend that students provide their transcript of records, CV and motivation letter for this purpose)
- Evaluation of personal qualities
- Submission of the letter of recommendation to the partner university in case of nomination

Global Exchange Program selection criteria

- Good to very good academic performance
- Academic motivation for your stay abroad and study plans
- Personal motivation
- Extracurricular commitment and taking the initiative (intercultural, social and/or political volunteer work within and/or outside of the university)
- Willingness to act as an ambassador for the University of Bonn (e.g. participation in study abroad fairs)

Information for students

- Please make sure you provide this form to the person writing the letter of recommendation. The letter of recommendation must be submitted using this form!
- The letter of recommendation must be written by a **University of Bonn teacher** from your department (or, in case of several subjects, from the subject that you would like to focus on while abroad); the teacher must hold **at least a doctorate degree**. The letter of recommendation **may not be issued by language instructors** (exception: language courses are part of your philology studies curriculum).

Information for the person writing the letter of recommendation

- The letter of recommendation must be written **in English**
- Ways of submitting the letter of recommendation (page 3+4 of this document) are:
 - sending a digital copy via e-mail to globalexchange-outgoing@uni-bonn.de (preferred!)
 - giving your letter of recommendation to the applicant in a closed and sealed envelope, so the applicant can simply forward it (unopened) to the below mentioned address
 - or sending via inhouse mail to:

Dezernat Internationales
Global Exchange Program
Abt. 6.2, Mobilität ins Ausland
Poppelsdorfer Allee 53
53115 Bonn

If you have any questions, please contact the Global Exchange Program team:

Phone: +49 228 73-5951, Email: globalexchange-outgoing@uni-bonn.de

Gutachten/Letter of Recommendation

einzureichen beim Dezernat Internationales/*to be submitted to the International Office*

Name des*der Student*in:

Student's name: _____

Zielland/Zielländer:

Country/Countries aspiring to stay in: _____

Zusammenfassende Bewertung

Summary of the letter of recommendation

| Beurteilung des Studierenden <i>Evaluation of the student</i> | Sehr gut <i>Very good</i> | Gut <i>good</i> | Durchschnittlich <i>average</i> | Unterdurchschnittlich <i>below average</i> |
|---|------------------------------|--------------------------|------------------------------------|---|
| Akademische Qualifikation <i>Academic qualification</i> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Qualität und Durchführbarkeit des Studienvorhabens (unter Beachtung des bisherigen Studienfortschrittes) <i>Quality and feasibility of planned studies abroad (taking into account study progress made so far)</i> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Persönliche Eignung (z.B. Interesse für das Gastland und interkulturellen Austausch, außerkurrikulare Engagement) <i>Personal qualities (e.g. interest in the host country and intercultural exchange, extra-curricular commitment)</i> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Gesamtbeurteilung

Overall assessment

Empfehlung mit Nachdruck

Strong recommendation

Empfehlung

Recommendation

Keine Empfehlung

No recommendation

Name des*der Gutachter*in _____

Name of person writing the letter of recommendation

Titel/Institut/Abteilung

Title/Institute/Department

Ort, Datum

Place, date

Unterschrift

Signature